



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2013 PUBLIC EXAMINATION

Croatian

Continuers Level

Wednesday 16 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CROATIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**15 marks****Attempt Questions 1–3**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) Who is the intended audience of this advertisement? <hr/> <hr/>	1	
(b) What is the purpose of this advertisement? <hr/> <hr/>	1	

Text 2**Marks**You may
make notes in
this space.

2. (a) What project is being discussed?

1

- (b) Contrast Iva's and Petar's attitudes to the project.

4

Part B**15 marks****Attempt Questions 4–6**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information*
- *convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in CROATIAN.

Text 4

4. Fill in the following information, based on the announcement.

Popunite slijedeće podatke prema oglasu.

Ime glazbenog sastava: _____ Mjesto nastupa: _____ Vrijeme i datum: _____ Gdje se mogu kupiti karte: _____ Razlog koncerta: _____ _____ _____

Marks**3**

You may
make notes in
this space.

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2013 PUBLIC EXAMINATION

Croatian

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CROATIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**10 marks****Attempt Questions 7–8**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately*

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

KAKO POSTATI HRVATSKI DRŽAVLJANIN

Ashley Cindrich

Kako postati hrvatski državljanin je pitanje o kojem nisam nikada razmišljala ali nedavno mi je bilo potrebno. Da bih naslijedila zemlju koju mi je ostavila teta morala sam prvo postati hrvatski državljanin. Premda su moji roditelji Hrvati ja sam se rodila u Australiji. Morala sam što prije saznati kako postati hrvatski državljanin.

Pitala sam rođake za savjet i svi su mi savjetovali da ispunim potrebnu papirologiju i uz to dodam sve druge dokumente kako bih dobila državljanstvo.

Dobro. To zvuči prilično jednostavno. Uputila sam se u konzulat prilično sigurna u brzo i jednostavno rješenje. Trebala sam znati da je to prelako. U konzulatu sam doznala da je od studenog 2012. uvedeno nešto novo. Uz papirologiju i dokumente, koji su još uvijek potrebni, morate položiti

ispit znanja o hrvatskoj kulturi i jeziku. Joj meni, mislila sam da sam završila sa svim ispitima!

Saznala sam da se u prvom djelu ispita treba odgovoriti na pitanja koja se odnose na hrvatsko društvo, povijest, kulturu, umjetnost, književnost i zemljopis.

Sva moguća pitanja i odgovori mogu se naći na internetu. Ispit se sastoji od petnaest pitanja (ali koja?) a morate točno odgovoriti na deset. A naravno sva su pitanja na hrvatskom jeziku.

U drugom djelu ispita trebate dokazati svoje znanje hrvatskog jezika i pisma. Znači osoba mora znati govoriti i pisati hrvatski. Srećom, poslušala sam roditelje i godinama išla u hrvatsku školu pa ipak nešto znam. Nadam se da neću dobiti teška pitanja! Hoću li proći ili ne? A što vi mislite, jeste li dovoljno hrabri pokušati?

Question 7 continues on page 3

Marks

Question 7 (continued)

(a) What prompted the writer to apply for Croatian citizenship?

1

(b) How will the outlined changes affect potential applicants?

3

End of Question 7

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Nastavite tradiciju Sinjskih Alkara

300 Godina Sinjske Alke

2015. godine slavimo 300 godina Sinjske Alke. Svake godine u Sinj doputuje 50,000 posjetitelja koji željno očekuju natjecanje 16 alkara. Sinjska Alka je festival koji traje tri dana i uključuje natjecanje sinjskih vitezova, alkara. Alkari ovako ističu svoju sposobnost i umijeće jašući konja kako bi pogodili alku u sridu, to jest sredinu.

Alkar može biti samo rođeni Sinjanin. Natjecanje Alke središnji je dio trodnevnog festivala kojim se daje počast sinjskim precima i Gospi koja ih je, kako legende kažu, obranila od Turske najezde.

**I
VI
MOŽETE
BITI
ALKAR!
KAKO?
ČITAJTE
DALJE!**

Robot Alkar

Alkari i Alkarice, ljubitelji povijesti i robotike spremite se za Sinjsku Alku nove generacije!

Ako volite povijest i robotiku, 2015. godina pruža vam izvanrednu priliku. Za uspjeh potrebna je kreativna mašta i marljivost. Sve su škole pozvane na natjecanje u Robot Alci. Nakon školskog natjecanja, deset najboljih robot alkara sa svojim ekipama imat će priliku sudjelovati na pravoj Alci, onoj u Sinju. Kao prvi robot alkari započet ćete novu tradiciju slaveći tristogodišnjicu prave, tradicionalne Alke.

Robot Alkar, robotski alkar, je projekt koji je pokrenut 2007. godine kako bi bio spreman do 2015. Robot Alkar se sastoji od konja i alkara, robota. Programski paket Robinworks posjeduje svu potrebnu tehnologiju koja je već uspjela napraviti prvi model robota alkara. Kroz druženje i malo dobre volje i vi možete stvoriti Robot Alkara!

ORGANIZIRAJTE SVOJU RADNU GRUPU!

Započnite sad, pripremite svoja računala i počnite sa gradnjom.

Za više informacija i registraciju posjetite:
www.robot.alka.com.hr

Question 8 continues on page 5

Marks

Question 8 (continued)

- (a) What requirements must be met in order to participate in the *Sinjska Alka*? **2**

- (b) How may the inclusion of the *Robot Alkar* influence the future success of the *Sinjska Alka*? **4**

End of Question 8

Part B**15 marks****Attempt Question 9**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type)*

9. Read the text and then answer in approximately 150 words in CROATIAN the question that follows.

PROSINAC U ZAGREBU

PRAVA ZIMSKA ČAROLIJA

Početak prosinca u Zagrebu već je palo dosta snijega i mnoge razveselilo jer ih čeka obilje zimskih radosti.

Meteorološki zavod javlja da se može očekivati lagani snijeg u Zagrebu a malo više na Sljemenu kroz cijeli prosinac.

Sve u svemu ovo je idealna zima za skijanje i zimske sportove a posebno za Snježnu Kraljicu koja će i ove godine okupiti mnogobrojne ljubitelje skijanja. U svakom slučaju ako vas ne privlači snijeg i skijanje pogledajte što vam pruža Turistička Zajednica Grada Zagreba.

Turistička Zajednica Grada Zagreba

PROSINAC U ZAGREBU

Zagreb vam pruža pregršt užitaka:

- | | |
|---|---|
| ▪ Prekrasno okićene trgove | ▪ Na Kaptolu; žive jaslice uz božićne pjesme |
| ▪ Koncerte poznatih glazbenika | ▪ Na Zrinjevcu; šetnja od paviljona do paviljona koja nudi obilje domaćih proizvoda i toplog pića |
| ▪ Mnogobrojne kazališne predstave | ▪ Klizanje na otvorenom |
| ▪ Božićni sajam | ▪ Snježna Kraljica na Sljemenu |
| ▪ Muzej umjetnosti – Izložba božićnih običaja u Hrvatskoj | |

Stari i mladi, veliki i mali, doživite Zagreb u zimskoj čaroliji!

Your cousin is planning to visit you in Zagreb to celebrate the New Year. However, you would like him/her to enjoy the atmosphere in Zagreb in December. Using the information from both texts, write a letter convincing your cousin to come earlier than planned.

Vaš bratić/sestrična planira vas posjetiti i proslaviti Novu godinu u Zagrebu. Međutim, želite da on/ona uživa u atmosferi Zagreba u prosincu. Koristeći podatke iz oba teksta, napišite pismo i nagovorite njega/nju da dođe ranije nego planirano.

You may make notes in this space.

Croatian
Continuers Level

Question 9



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2013 PUBLIC EXAMINATION

Croatian

Continuers Level

Section 3: Writing in Croatian (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in CROATIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Total marks – 20

Attempt either Question 10 or Question 11

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type*
-

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in CROATIAN.

- 10.** Your local sports centre is closing down due to lack of funds. Write a letter to your local council explaining why it should support the centre to stay open.

Vaš mjesni sportski centar se zatvara zbog nedostatka novaca. Napišite pismo svojem mjesnom vijeću objašnjavajući zašto trebaju pružiti potporu centru kako bi ostao otvoren.

OR

- 11.** You represented your school at a National Youth Forum on the challenges facing today's young people. Write an article for the school magazine which summarises the issues discussed at the Forum.

Predstavljali ste svoju školu na Državnom Forumu Mladih o izazovima koji prijete današnjoj mladeži. Napišite članak za svoj školski časopis u kojem ćete iznijeti sažetak problema o kojima se raspravljalo na forumu.

You may make notes in this space.

Question Number:

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE